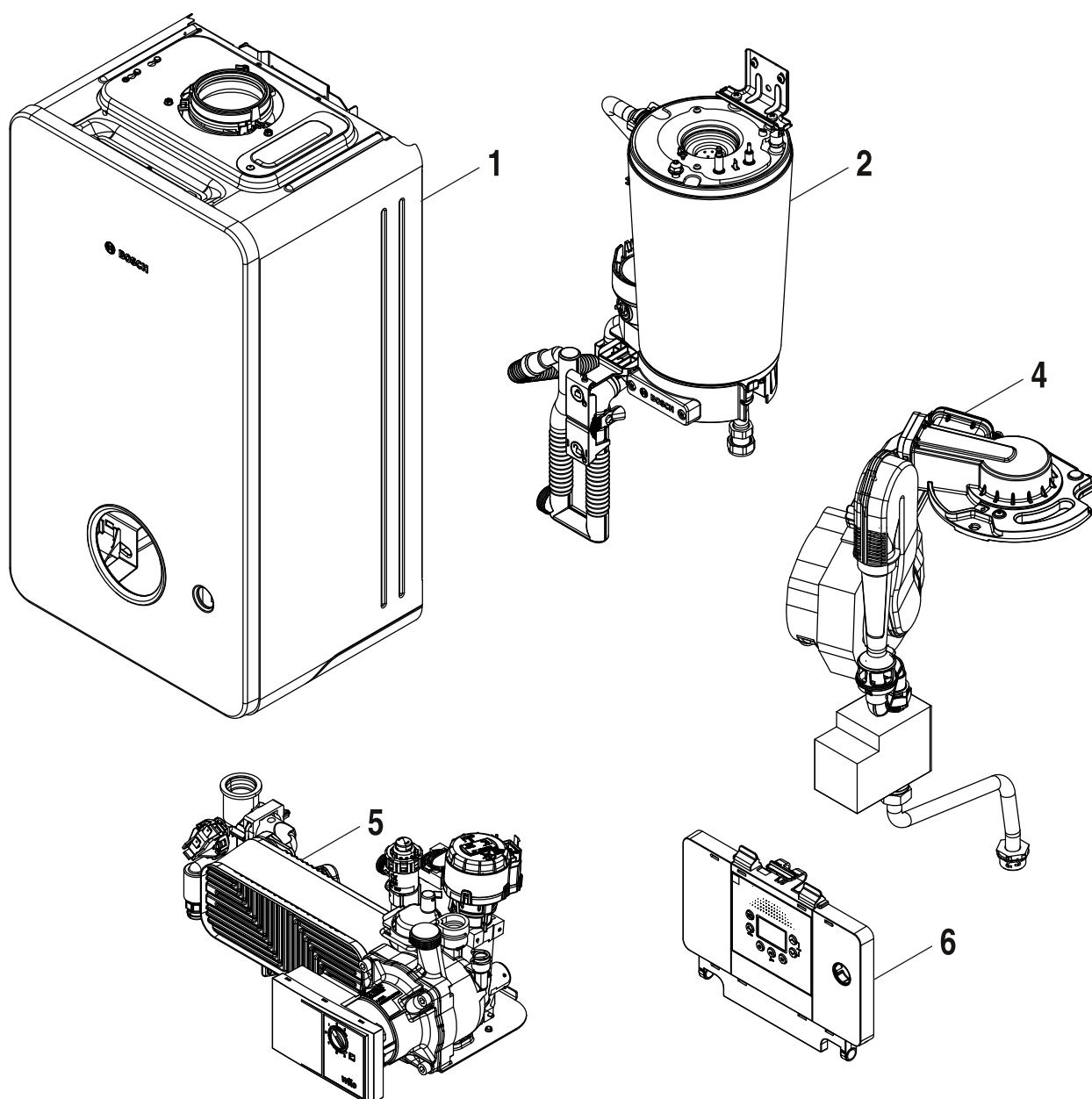


GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23



8738894644.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაცხადის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

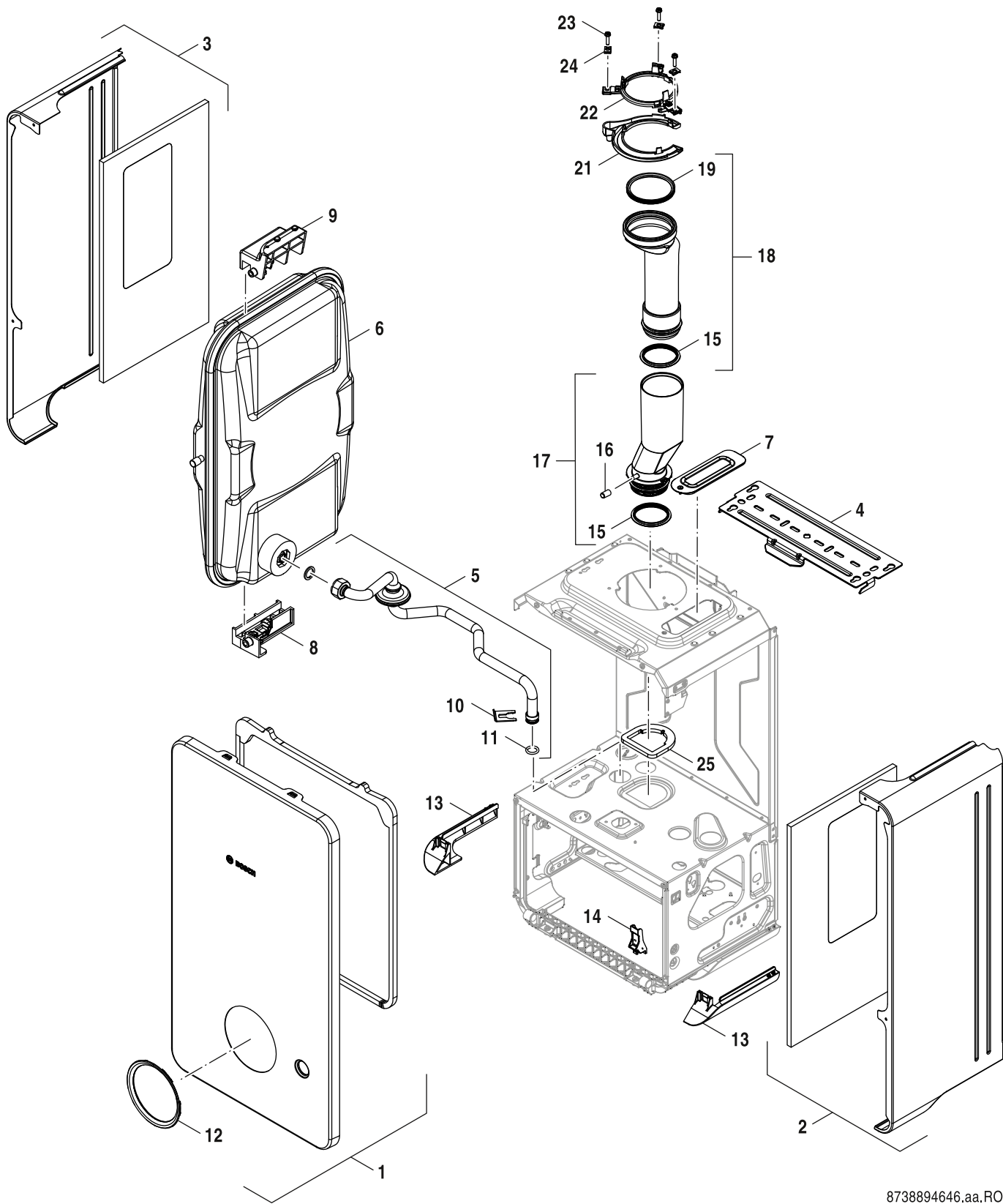
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



8738894646.aa.RO

1 Parti di lamiera
Sheet metal
Blechteile

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

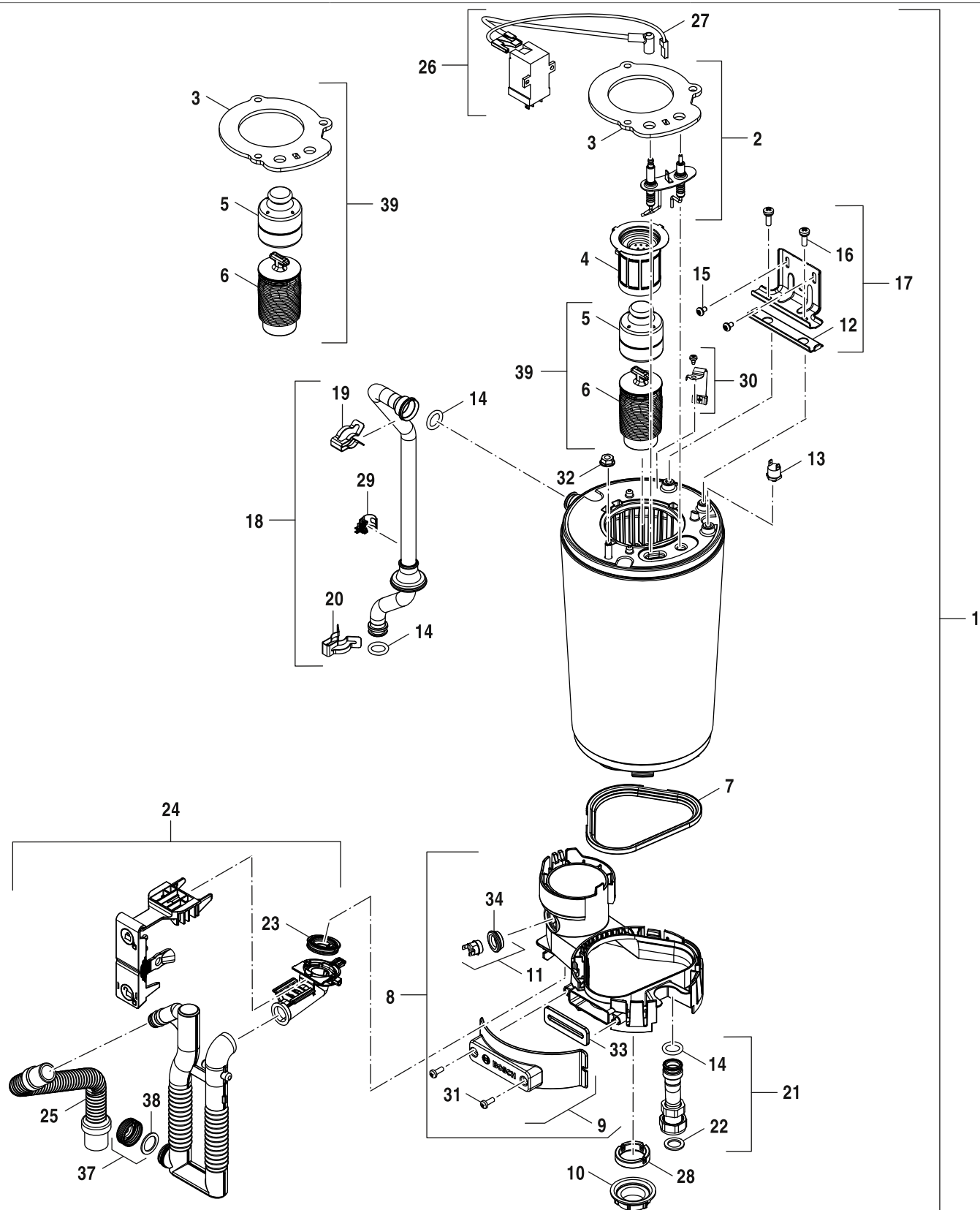
Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531															Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Pannello	8 737 602 304	■	■	■															
2	Pannello laterale RHS	8 737 602 301	■	■	■															
3	Pannello laterale LHS	8 737 602 300	■	■	■															
4	Supporto	8 737 602 306	■	■	■															
5	Tubo (Vaso d'espansione)	8 718 649 589 0	■	■	■															
6	Vaso d'espansione	8 718 650 655 0	■	■	■															
7	Lamiera di protezione	8 737 602 307	■	■	■															
8	Supporto (Vaso d'espansione)	8 737 602 309	■	■	■															
9	Supporto (Vaso d'espansione)	8 737 602 308	■	■	■															
10	Clip di fissaggio (5x)	8 718 641 029 0	■	■	■															
11	O-ring 12,37x2,62 EPDM (10x)	8 722 880 163 0	■	■	■															
12	Mascherina	8 737 602 318	■	■	■															
13	Copertura	8 737 602 310	■	■	■															
14	Supporto	8 737 602 316	■	■	■															
15	Guarnizione Ø70mm	8 737 902 750 0	■	■	■															
16	Tappo (1x)	8 737 902 864 0	■	■	■															
17	Condotto per gas combusti (inferiore)	8 718 650 987 0	■	■	■															
18	Condotto per gas combusti (superiore)	8 718 650 986 0	■	■	■															
19	Guarnizione Ø80mm	8 737 902 970 0	■	■	■															
21	Copertura	8 718 650 036 0	■	■	■															
22	Supporto (Condotto per gas combusti)	8 718 682 454 0	■	■	■															
23	Vite No.10x20 Hex testa flangia (3x)	8 716 109 363 0	■	■	■															
24	Dado a scatto 4,8mm (10x)	8 710 609 015 0	■	■	■															
25	Guarnizione	8 737 602 613	■	■	■															
	Racc-Vert a Ø80/125 PPI/M_C13-33-93	7 716 780 184			■															

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Parti di lamiera
Sheet metal
Blechteile

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



8738894648.ae.RO

Blocco lamellare
Heat exchanger
Wärmeübertrager

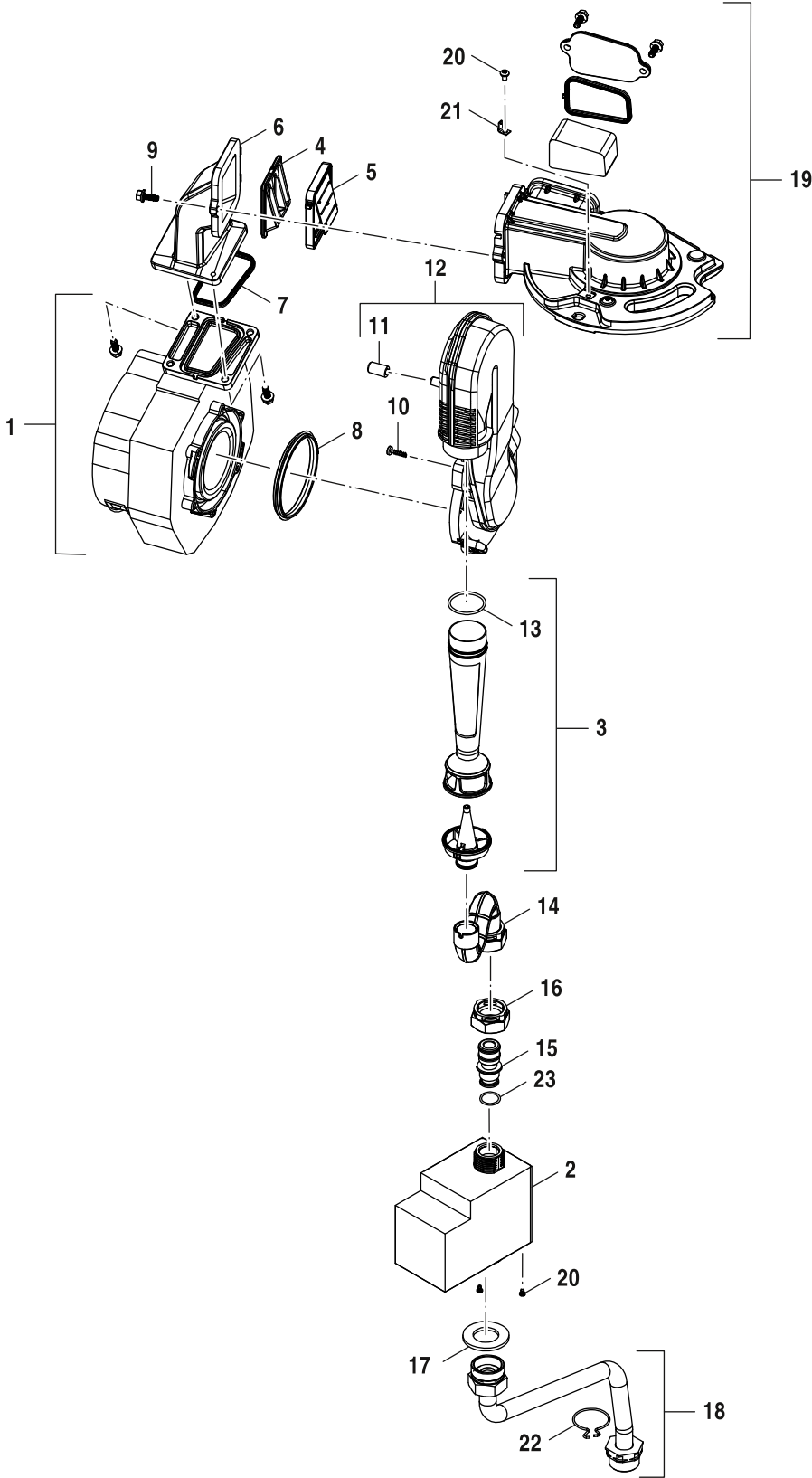
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

2

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531														Osservazioni Remarks Bemerkungen	
1	Blocco lamellare 30kW	8 737 602 147	■	■	■															
2	Set di elettrodi	8 737 903 536 0	■	■	■															
3	Guarnizione bruciatore	8 718 650 789 0	■	■	■															
4	Bruciatore 30 kW	8 718 650 984 0	■	■	■															
5	Corpo di spostamento	8 715 405 197 0	■	■	■															
6	Corpo di spostamento	8 737 602 342	■	■	■															
7	Guarnizione	8 718 651 071 0	■	■	■															
8	Collettore delle condense	8 718 651 244 0	■	■	■															
9	Chiusura Collettore delle condense	8 718 651 243 0	■	■	■															
10	Dado	8 713 301 196 0	■	■	■															
11	Limitatore di temperatura	8 710 506 267 0	■	■	■															
12	Pannello	8 716 121 838	■	■	■															
13	Limitatore temperatura	8 737 903 399 0	■	■	■															
14	O-ring 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■	■															
15	Vite M5x8 (10x)	8 737 602 552	■	■	■															
16	Vite M6x18 (10x)	8 737 602 143	■	■	■															
17	Angolare	8 718 650 985 0	■	■	■															
18	Tubo	8 718 649 158 0	■	■	■															
19	Clip a innesto (10x)	8 711 200 024 0	■	■	■															
20	Clip a innesto (10x)	8 718 645 510 0	■	■	■															
21	Tubo	8 718 649 167 0	■	■	■															
22	Guarnizione 24x2 (10x)	8 700 103 715 0	■	■	■															
23	Guarnizione	8 737 602 313	■	■	■															
24	Sifone	8 737 602 314	■	■	■															
25	Tubo flessibile	8 737 602 312	■	■	■															
26	Trasformatore d'accensione	7 736 700 599	■	■	■															
27	Cavo d'accensione	8 737 902 999 0	■	■	■															
28	Sigillare il vassoio della condensa	8 716 117 038	■	■	■															
29	Sonda di temperatua	8 718 688 801 0	■	■	■															
30	Sonda di temperatua NTC	8 737 602 343	■	■	■															
31	Vite M5x14 (10x)	8 716 012 033 0	■	■	■															
32	Dado M8 con flangia	8 718 682 332 0	■	■	■															
33	Guarnizione	8 737 902 502 0	■	■	■															
34	Anello di gomma	8 737 902 638 0	■	■	■															
37	Pannello protettivo	8 716 121 391	■	■	■															
38	Piombino	8 716 121 392	■	■	■															
39	Set di Lamiera	8 716 121 956	■	■	■															
	Set per pulizia Scambiatore di calore	7 738 113 398	■	■	■															
	Service-Kit C6-13	8 737 711 853	■	■	■															
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23										Blocco lamellare Heat exchanger Wärmeübertrager										2

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



8738894649.aa.RO

4

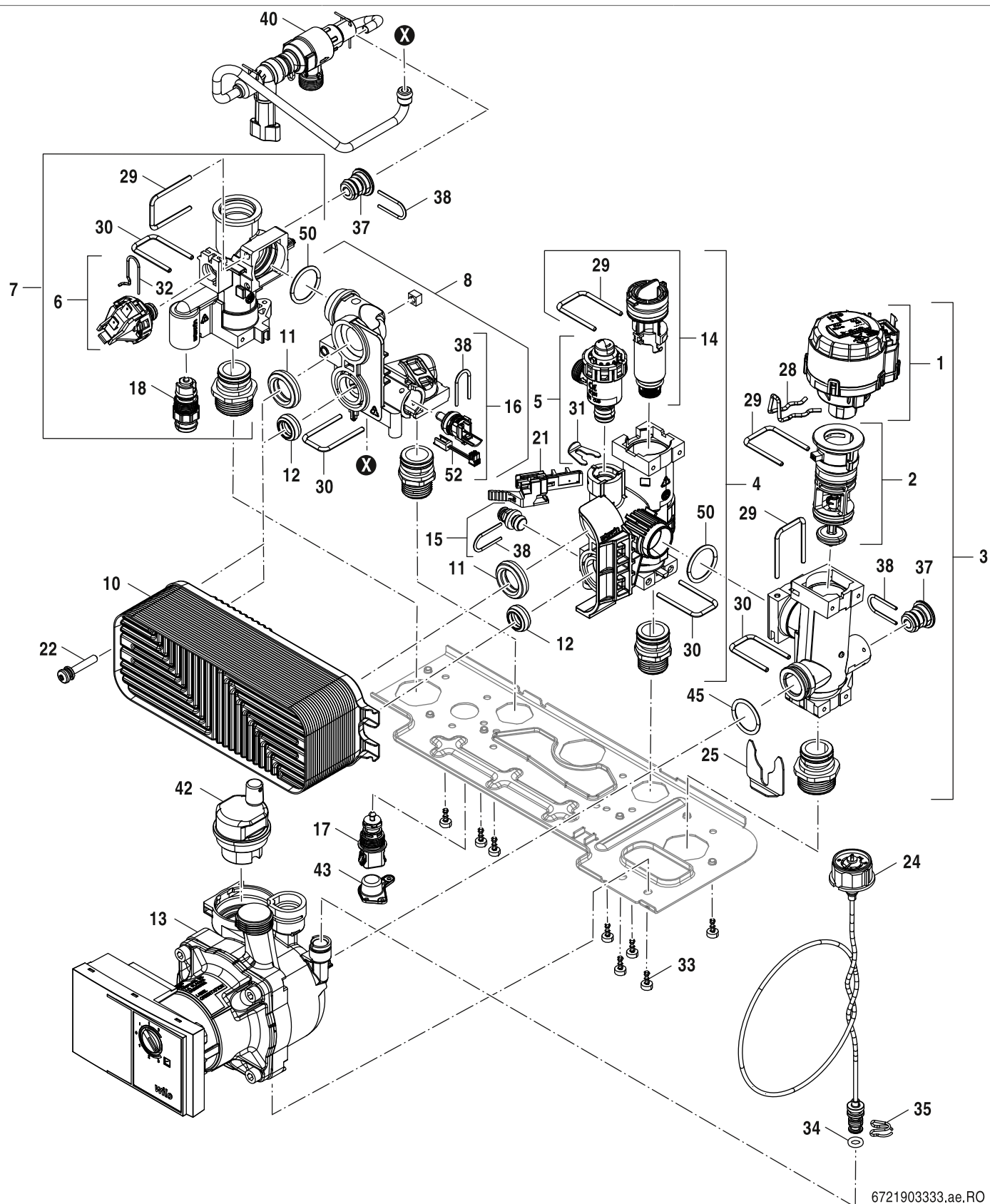
Gruppo gas
Gas valve
Gasarmatur

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531															Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Ventilatore	8 718 651 784 0	■	■	■															
2	Valvola del gas	8 718 651 802 0	■	■	■															
3	Venturi D= 3,7mm	8 718 650 605 0	■	■	■															G20/G31
4	Guarnizione flap	8 716 117 051	■	■	■															
5	Valvola di non ritorno	8 716 117 050	■	■	■															
6	Condotto del ventilatore	8 718 649 646 0	■	■	■															
7	Guarnizione (Ventilatore)	8 718 660 208 0	■	■	■															
8	Guarnizione	7 746 001 88A 0	■	■	■															
9	Vite M5x15 (3x)	8 718 651 785 0	■	■	■															
10	Vite 4x15 (10x)	8 713 403 013 0	■	■	■															
11	Tappo (1x)	8 737 902 864 0	■	■	■															
12	Tubo aspirazione aria	8 718 650 806 0	■	■	■															
13	O-ring NBR 29x2 (10x)	8 718 662 626 0	■	■	■															
14	Tubo Gas	8 718 650 473 0	■	■	■															
15	Iniettore 30 kW G31	8 718 651 017 0	■	■	■															
15	Ugello del gas 30kW G20	8 718 651 018 0	■	■	■															
16	Dado	8 716 106 683 0	■	■	■															
17	Guarnizione 41x3 (10x)	8 718 668 449 0	■	■	■															
18	Tubo Gas	8 718 649 588 0	■	■	■															
19	Canale miscela aira-gas	8 718 649 668 0	■	■	■															
20	Vite M4x8 (10x)	8 718 644 553 0	■	■	■															
21	Connector 6.3 maschio Clamp Piatto	8 718 652 196 0	■	■	■															
22	Molletta di ritenzione 3/4" (10x)	1 992 864 1	■	■	■															
23	O-ring 12x3 (10x)	8 710 205 089 0	■	■	■															
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23															Gruppo gas Gas valve Gasarmatur					4

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



6721903333.ae.RO

5

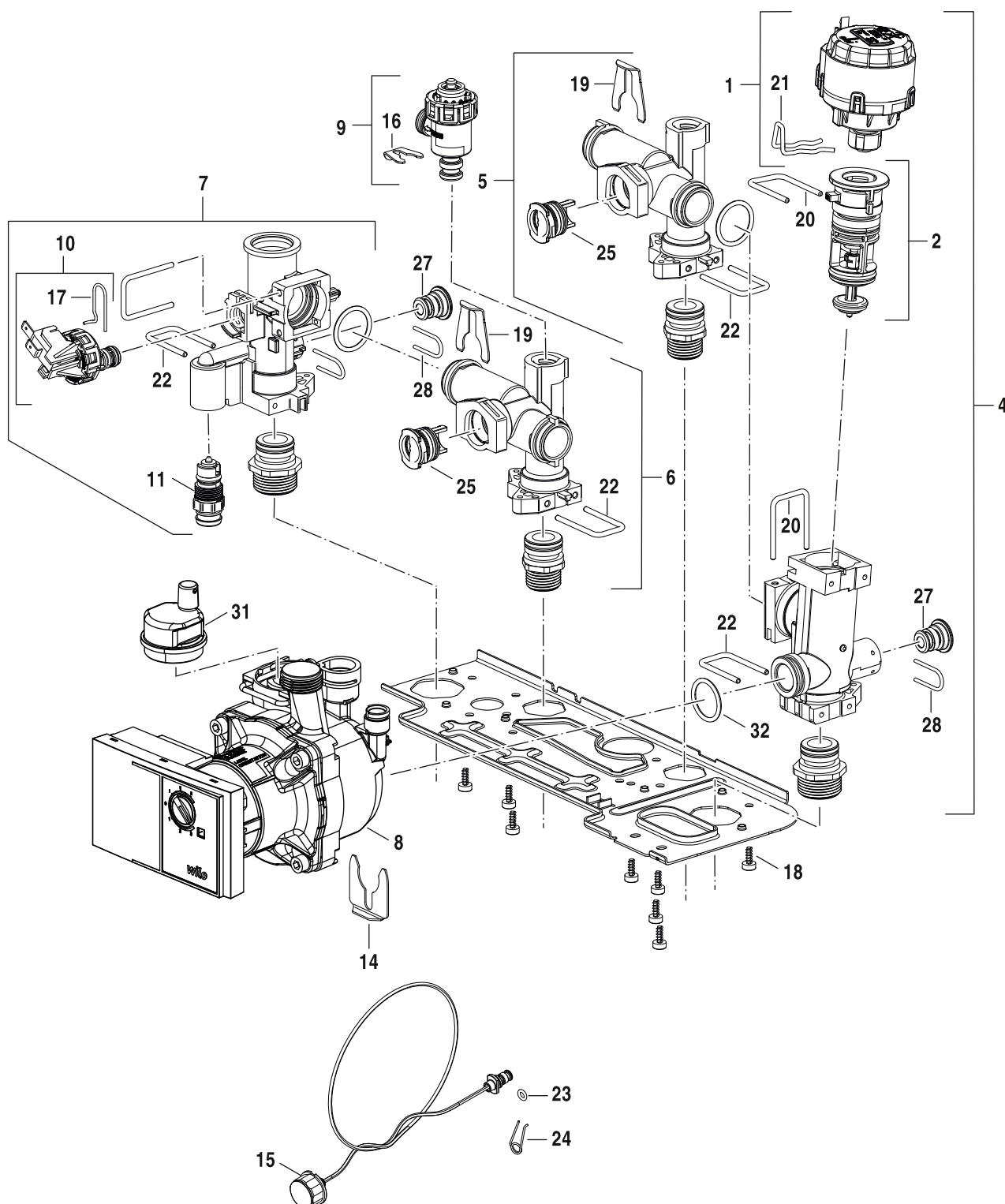
Blocco idraulico
Hydraulic block
Hydraulikblock

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531															Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Motore (Organo 3 vie)	8 718 644 564 0	■	■																
2	Inserto (Organo 3 vie)	8 718 644 562 0	■	■																
3	Collegamento ritorno	8 718 644 994 0	■	■																
4	Collegamento	8 718 645 549 0	■	■																
5	Valvola di sicurezza 3 bar	8 718 644 566 0	■	■																
6	Pressostato	8 718 644 585 0	■	■																
7	Collegamento mandata	8 718 644 557 0	■	■																
8	Collettore DHW Adattatore di uscita	8 737 602 332	■	■																
10	Scambiatore di calore a piastre C-PHE 26	8 718 642 949 0	■	■																
11	Guarnizione 28,4x8 (10x)	8 716 771 003 0	■	■																
12	Guarnizione 19,4x8 (10x)	8 716 771 325 0	■	■																
13	Pompa Para TSL 7m	8 737 604 635	■	■																
14	Inserto del filtro 14 l/min	8 718 645 685 0		■																
14	Inserto del filtro 12 l/min	8 718 646 971 0	■																	
15	Valvola di sicurezza 15 bar	8 718 645 052 0	■	■																
16	Sonda di temperatua (NTC)	8 718 650 454 0	■	■																
17	Rubinetto di carico	8 718 644 592 0	■	■																
18	Rubinetto di scarico	8 718 644 583 0	■	■																
21	Sensore Hall	8 718 644 578 0	■	■																
22	Vite M5x35 (10x)	8 718 684 954 0	■	■																
24	Manometro	8 718 224 344 0	■	■																
25	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 589 0	■	■																
28	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 563 0	■	■																
29	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 580 0	■	■																
30	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 586 0	■	■																
31	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 579 0	■	■																
32	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 584 0	■	■																
33	Vite 4x10 (10x)	8 718 644 590 0	■	■																
34	Anello tenuta 6x2,5 (10x)	8 716 771 164 0	■	■																
35	Clip di fissaggio (10x)	8 719 905 335 0	■	■																
37	Anello di gomma	8 718 644 567 0	■	■																
38	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 587 0	■	■																
40	Rubinetto di riempimento	8 737 602 322	■	■																
42	Disaeratore	8 718 505 039 0	■	■																
45	O-ring 21,89x2,62 (10x)	8 737 603 089	■	■																
50	O-ring 23,47x2,62 (10x)	8 737 602 349	■	■																
52	NTC Cavo Adattore	8 737 604 785	■	■																
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23 Blocco idraulico Hydraulic block Hydraulikblock																				5

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



6721903350.ad.RO

5B

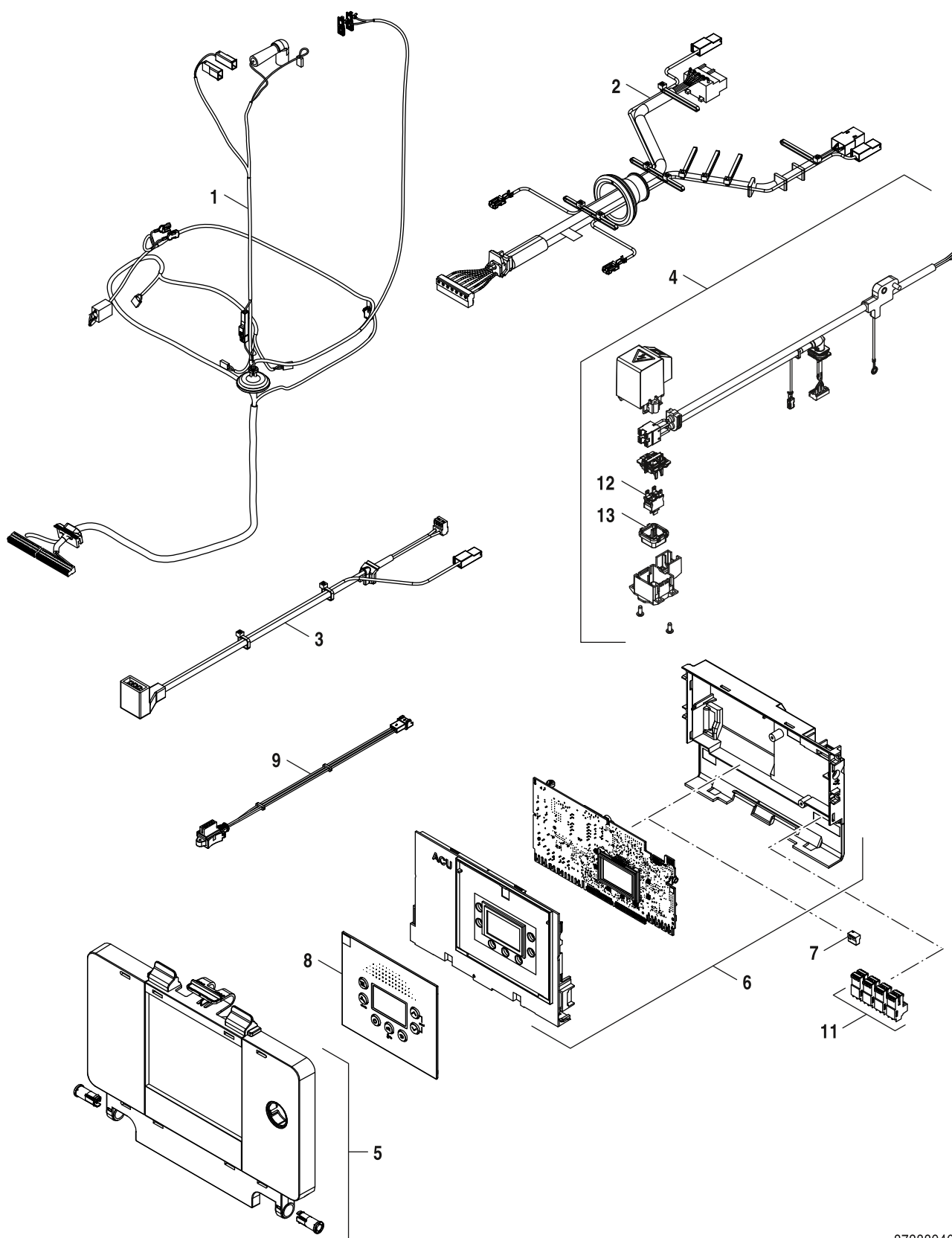
Blocco idraulico
Hydraulic block
Hydraulikblock

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531															Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Motore (Organo 3 vie)	8 718 644 564 0		■																
2	Inserto (Organo 3 vie)	8 718 644 562 0		■																
4	Collegamento ritorno	8 718 644 994 0		■																
5	Collegamento ritorno	8 718 644 907 0		■																
6	Raccordement départ	8 718 644 908 0		■																
7	Collegamento mandata	8 718 644 557 0		■																
8	Pompa Para TSL 7m	8 737 604 635		■																
9	Valvola di sicurezza 3 bar	8 718 644 566 0		■																
10	Pressostato	8 718 644 585 0		■																
11	Rubinetto di scarico	8 718 644 583 0		■																
14	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 589 0		■																
15	Manometro	8 718 224 344 0		■																
16	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 579 0		■																
17	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 584 0		■																
18	Vite 4x10 (10x)	8 718 644 590 0		■																
19	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 995 0		■																
20	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 580 0		■																
21	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 563 0		■																
22	Molletta di ritenzione (10x)	8 718 644 586 0		■																
23	Anello tenuta 6x2,5 (10x)	8 716 771 164 0		■																
24	Clip di fissaggio (10x)	8 719 905 335 0		■																
25	Bouchon	8 718 644 909 0		■																
27	Anello di gomma	8 718 644 567 0		■																
28	Clip di fissaggio (10x)	8 718 644 587 0		■																
31	Disaeratore	8 718 505 039 0		■																
32	O-ring 21,89x2,62 (10x)	8 737 603 089		■																
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23																		Blocco idraulico Hydraulic block Hydraulikblock		5B

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



8738894651.ad.RO

6

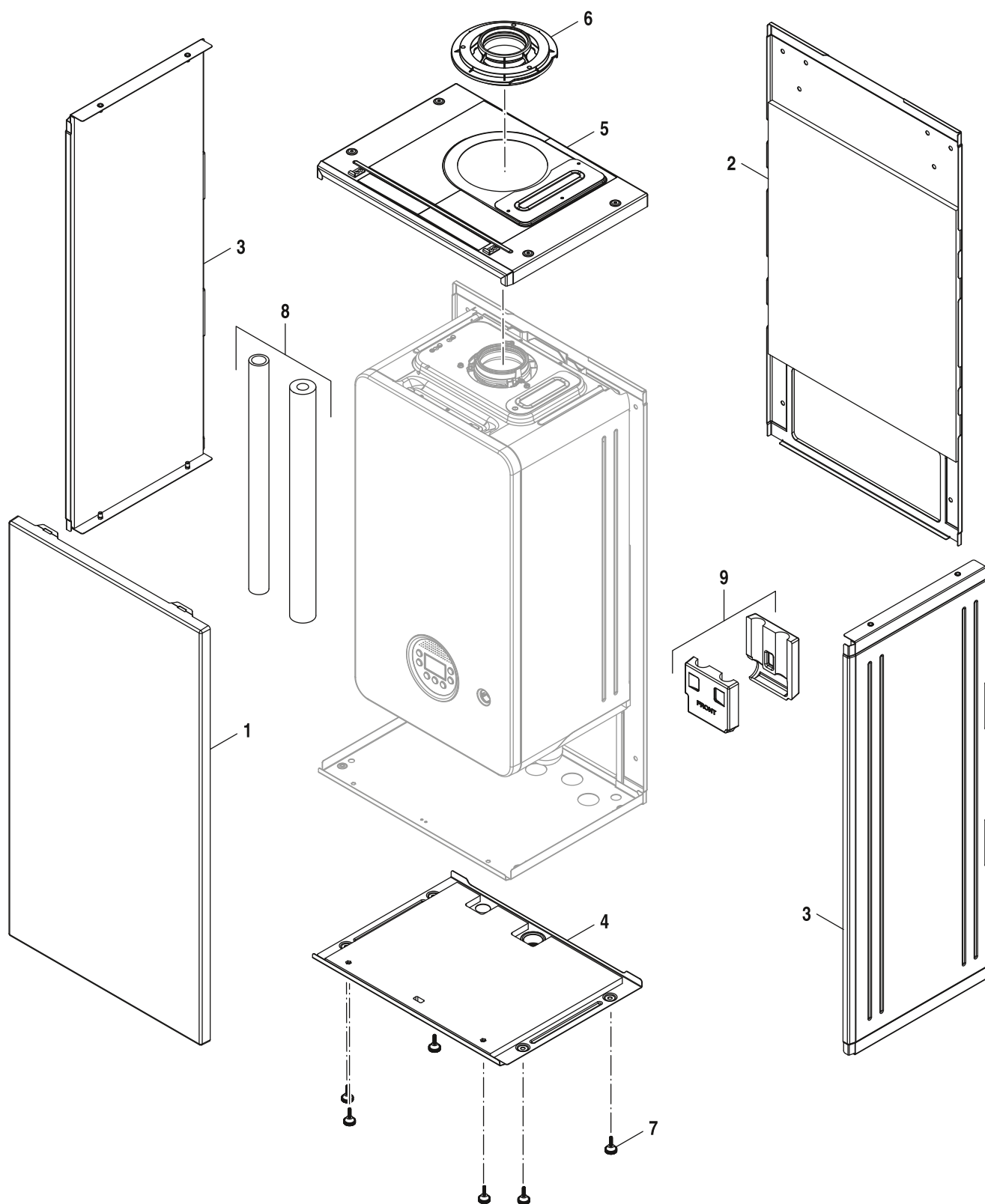
Quadro comandi
Control box
Schaltkasten

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531																Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Cablaggio 24 V	8 737 604 347	■	■	■																
2	Cablaggio HV	8 737 602 848	■	■	■																
3	Cablaggio	8 718 650 708 0	■	■	■																
4	Cavo senza spina	8 718 650 713 0	■	■																	
4	Cavo con spina	8 737 602 653			■																
5	Pannello di comando	8 718 649 686 0	■	■	■																
6	Centralina ACU-L	8 737 605 180	■	■	■																
7	Chiave di codifica ACP 25063 (NG)	8 737 603 690			■																
7	Chiave di codifica ACP 25064 (LPG)	8 737 603 691			■																
7	Chiave di codifica ACP 25065 (G230)	8 737 603 692			■																
7	HCM ACP 25001 (NG)	8 737 605 017		■																	=<FD337
7	HCM ACP 25014 (NG)	8 737 605 018	■																		=<FD337
7	HCM ACP 25016 (LPG)	8 737 605 020		■																	=<FD337
7	HCM ACP 25019 (Sardinia)	8 737 605 023		■																	=<FD337
7	HCM ACP 25024 (LPG)	8 737 605 027	■																		=<FD337
7	HCM ACP 25026 (Sardinia)	8 737 605 029	■																		=<FD337
7	HCM ACP 25172	8 737 605 209	■																		>FD337
7	HCM ACP 25173	8 737 605 210	■																		>FD337
7	HCM ACP 25174	8 737 605 211	■																		>FD337
7	HCM ACP 25178	8 737 605 215		■																	>FD337
7	HCM ACP 25179	8 737 605 216		■																	>FD337
7	HCM ACP 25180	8 737 605 217		■																	>FD337
8	Mascherina ECO	8 737 602 655			■																
8	Mascherina	8 737 905 053 0	■	■																	
9	3WV Cavo	8 718 651 824 0	■	■	■																
11	Kit spina	8 737 711 080	■	■	■																
12	Interruttore	8 716 121 394			■																
13	Tappo	8 716 121 203			■																
	Kit conversione gas NG GC2300W 24 P 23	7 736 901 797			■																
	Kit conversione gas LPG GC2300W 24 P 23	7 736 901 798			■																
	Kit conversione gas G230 GC2300W 24 P 23	7 736 901 799			■																
	Kit conversione gas GPL-->NG G2300 24/30	7 736 902 521		■																	=<FD337
	Kit conversione gas GPL-->NG GC2300W 24	7 736 902 523	■																		=<FD337
	Kit conversione NG--->GPL G2300 24/30	7 736 902 528		■																	=<FD337
	Kit conversione Gas NG-->Sardinia G2300	7 736 902 534		■																	=<FD337
	Kit conversione Gas NG-->GPL GC2300W 24	7 736 902 538	■																		=<FD337
	Kit conversione NG-->Sardinia GC2300W24C	7 736 902 540	■																		=<FD337
	kit a metano Balcony GC2300W 24 C 23	7 736 902 637	■																		>FD337
	kit a metano Balcony GC2300W 24/30 C 23	7 736 902 639		■																	>FD337
	kit conv a GPL Bacony GC2300W 24 C 23	7 736 902 641	■																		>FD337
	kit conv GPL Balcony GC2300W 24/30	7 736 902 643		■																	>FD337
	kit conversione GPL Balcony GC2300W 24 C	7 736 902 645	■																		>FD337
	kit gas sargegna Balcony GC2300 24/30	7 736 902 651		■																	>FD337
GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23 Quadro comandi Control box Schaltkasten																					6

Lista parti di ricambio
Spare parts list

Ersatzteilliste



6721905402.aa.RO

Balcony Box GC2300W
Accessory IT Balcony Bosch
Accessory IT Balcony Bosch

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

7

Pos	Descrizioni Description Bezeichnung		7-736-901-284	7-736-901-286	7-736-901-531																Osservazioni Remarks Bemerkungen
1	Pannello	8 705 903 768	■	■																	
2	Pannello posteriore	8 705 903 772	■	■																	
3	Pannello laterale	8 705 903 788	■	■																	
4	Pannello inferiore	8 705 903 791	■	■																	
5	Pannello superiore	8 705 903 794	■	■																	
6	Adattatore gas di combustione	8 705 903 795	■	■																	
7	tornillo	8 718 668 230 0	■	■																	
8	Coibentazione	8 705 903 802	■	■																	
9	Coibentazione (Sifone)	8 705 903 804	■	■																	

GC2300(i)W 24 - 30 C/P 23

Balcony Box GC2300W
Accessory IT Balcony Bosch
Accessory IT Balcony Bosch

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
1	Element of construction	Baugruppe			
1	Front panel	Frontabdeckung			
2	Side panel RHS	Seitenabdeckung RHS			
3	Side panel LHS	Seitenabdeckung LHS			
4	Bracket	Halterung			
5	Pipe (Expansion vessel)	Rohr (Ausdehnungsgefäß)			
6	Expansion vessel	Ausdehnungsgefäß			
7	Cover plate	Abdeckblech			
8	Support (Expansion vessel)	Halterung (Ausdehnungsgefäß)			
9	Support (Expansion vessel)	Halterung (Ausdehnungsgefäß)			
10	Clip (5x)	Sicherungsklammer (5x)			
11	O-ring 12,37x2,62 EPDM (10x)	O-Ring 12,37x2,62 EPDM (10x)			
12	Facia	Blende			
13	Cover	Abdeckung			
14	Support	Halterung			
15	Seal Ø70mm	Dichtung Ø70mm			
16	Cap (1x)	Kappe (1x)			
17	Flue pipe (bottom)	Abgasrohr (unten)			
18	Flue pipe (top)	Abgasrohr (oben)			
19	Seal Ø80mm	Dichtung Ø80mm			
21	Covering sheet	Befestigungsblech Aufhängung			
22	Support (Flue pipe)	Halterung (Abgasrohr)			
23	Screw No.10x20 Hex Flange Head (3x)	Schraube No.10x20 Hex Flansch (3x)			
24	Clip 4,8mm (10x)	Schnappmutter 4,8mm (10x)			
25	Seal	Dichtung			
	Adapter 80/125	Adapter 80/125			
2	Element of construction	Baugruppe			
1	Heating block 30kW	Wärmeblock 30kW			
2	Electrode set	Elektroden-Set			
3	Seal burner	Dichtung Brenner			
4	Burner 30 kW	Brenner 30 kW			
5	Displacement body	Verdrängungskörper			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
6	Lower baffle	Körper unten			
7	Seal	Dichtung			
8	Condensate receiver	Kondensatsammler			
9	Lock Condensate receiver	Verschluß Kondensatsammler			
10	Nut	Mutter			
11	Temperature limiter	Temperaturbegrenzer			
12	Plate	Platte			
13	Temperature limiter	Temperaturbegrenzer			
14	O-ring 17x4 (10x)	O-Ring 17x4 (10x)			
15	Screw M5x8 (10x)	Schraube M5x8 (10x)			
16	Screw M6x18 (10x)	Schraube M6x18 (10x)			
17	Fixing bracket	Halter			
18	Pipe	Rohr			
19	Clip (10x)	Klammer (10x)			
20	Clip (10x)	Klammer (10x)			
21	Pipe	Rohr			
22	Gasket 24x2 (10x)	Dichtung 24x2 (10x)			
23	Seal	Dichtung			
24	Trap Assembly	Siphon			
25	Hose Condensate	Schlauch			
26	Ignition transformer	Zündtrafo			
27	Ignition Cable	Zündkabel			
28	Seal Condensate Tray	Seal Kondensatwanne			
29	Temperature sensor	Temperaturfühler			
30	Temperature sensor NTC	Temperaturfühler NTC			
31	Screw M5x14 (10x)	Schraube M5x14 (10x)			
32	Nut M8 with flange	Mutter M8 mit Flansch			
33	Seal	Dichtung			
34	Grommet	Tülle			
37	Cover Cleaning Cap	Deckel			
38	Seal Cleaning Cap	Dichtung			
39	Baffle Set	Verdrängungskörper-Set			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
	Cleaning set C6	Reinigungsset C6			
	Service-Kit C6-13	Service-Kit C6-13			
4	Element of construction	Baugruppe			
1	Fan	Gebläse			
2	Gas valve	Gasarmatur			
3	Venturi D= 3,7mm	Venturi D= 3,7mm			
4	Flap Guard	Klappenschutz			
5	Non-return valve	Rückströmsicherung			
6	Fan elbow	Gebläse Kanal			
7	Seal (Fan)	Dichtung (Gebläse)			
8	Seal	Dichtung			
9	Screw M5x15 (3x)	Schraube M5x15 (3x)			
10	Screw 4x15 (10x)	Schraube 4x15 (10x)			
11	Cap (1x)	Kappe (1x)			
12	Suction pipe	Luftansaugrohr			
13	O-ring NBR 29x2 (10x)	O-Ring NBR 29x2 (10x)			
14	Tube - Gas Supply	Gasrohr			
15	Nozzle 30 kW G31	Gasdüse 30 kW G31			
15	Orifice 30kW G20	Gasdüse 30kW G20			
16	Nut	Mutter			
17	Gasket 41x3 (10x)	Dichtung 41x3 (10x)			
18	Tube - Gas Supply	Gasrohr			
19	Duct gas-air mixture	Kanal Gas-Luft-Gemisch			
20	Screw M4x8 (10x)	Schraube M4x8 (10x)			
21	Connector 6.3 Male	Steckeranschlusssockel 6.3			
22	Clip 3/4" (10x)	Haltefeder 3/4" (10x)			
23	O-ring 12x3 (10x)	O-Ring 12x3 (10x)			
5	Element of construction	Baugruppe			
1	Motor (3-way valve)	Antrieb (3-Wege-Ventil)			
2	Cartridge (3-way valve)	Einsatz (3-Wege-Ventil)			
3	Return manifold (CH) (bypass open)	Anschlussstück Rücklauf (Bypass offen)			
4	Manifold (DCW)	Anschlussstück			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
5	Pressure relief valve 3 bar	Sicherheitsventil 3 bar			
6	Pressure switch	Druckschalter			
7	Supply manifold (CH)	Anschlussstück Vorlauf			
8	Manifold DHW Outlet adaptor	Sammler DHW Auslassadapter			
10	Plate heat exchanger C-PHE 26	Plattenwärmetauscher C-PHE 26			
11	Seal 28,4x8 (10x)	Dichtung 28,4x8 (10x)			
12	Seal 19,4x8 (10x)	Dichtung 19,4x8 (10x)			
13	Pump Para TSL 7m	Pumpe Para TSL 7m			
14	Filter cartridge 14 l/min	Filtereinsatz 14 l/min			
14	Filter cartridge 12 l/min	Filtereinsatz 12 l/min			
15	Pressure relief valve 15 bar	Sicherheitsventil 15 bar			
16	Temperature sensor (NTC)	Temperaturfühler (NTC)			
17	Fill cock	Füllhahn			
18	Drain cock	Entleerhahn			
21	Hall sensor	Hall-Sensor			
22	Screw M5x35 (10x)	Schraube M5x35 (10x)			
24	Pressure gauge	Manometer			
25	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
28	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
29	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
30	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
31	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
32	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
33	Screw 4x10 (10x)	Schraube 4x10 (10x)			
34	O-ring 6x2,5 (10x)	O-Ring 6x2,5 (10x)			
35	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
37	Grommet	Tülle			
38	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
40	Filling loop Type A	Fülleinrichtung Typ A			
42	Air vent	Entlüfter			
45	O-ring 21,89x2,62 (10x)	O-Ring 21,89x2,62 (10x)			
50	O-ring 23,47x2,62 (10x)	O-Ring 23,47x2,62 (10x)			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
52	NTC Cable Adaptor SP	NTC Kabeladapter			
5B	Element of construction	Baugruppe			
1	Motor (3-way valve)	Antrieb (3-Wege-Ventil)			
2	Cartridge (3-way valve)	Einsatz (3-Wege-Ventil)			
4	Return manifold (CH) (bypass open)	Anschlusstück Rücklauf (Bypass offen)			
5	Return manifold	Anschlusstück Rücklauf			
6	Supply manifold	Anschlusstück Vorlauf			
7	Supply manifold (CH)	Anschlusstück Vorlauf			
8	Pump Para TSL 7m	Pumpe Para TSL 7m			
9	Pressure relief valve 3 bar	Sicherheitsventil 3 bar			
10	Pressure switch	Druckschalter			
11	Drain cock	Entleerhahn			
14	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
15	Pressure gauge	Manometer			
16	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
17	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
18	Screw 4x10 (10x)	Schraube 4x10 (10x)			
19	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
20	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
21	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
22	Clip (10x)	Haltefeder (10x)			
23	O-ring 6x2,5 (10x)	O-Ring 6x2,5 (10x)			
24	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
25	Plug	Stopfen			
27	Grommet	Tülle			
28	Clip (10x)	Sicherungsklammer (10x)			
31	Air vent	Entlüfter			
32	O-ring 21,89x2,62 (10x)	O-Ring 21,89x2,62 (10x)			
6	Element of construction	Baugruppe			
1	Cable harness LV with Pressure switch	Kabelbaum 24 V mit Druckschalter			
2	Cable tree HV	Kabelbaum HV			
3	Cable Pump	Kabel			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
4	Cable Mains	Kabel ohne Stecker			
4	Cable with Plug	Kabel mit Stecker			
5	User interface	Bedienfeld			
6	Control unit ACU-L	Steuereinheit ACU-L			
7	Code Plug ACP 25063 (NG)	KodiersteckerACP 25063 (NG)			
7	Code Plug ACP 25064 (LPG)	Kodierstecker ACP 25064 (LPG)			
7	Code Plug ACP 25065 (G230)	Kodierstecker ACP 25065 (G230)			
7	Code plug ACP 25001 (NG)	HCM ACP 25001 (NG)			
7	Code plug ACP 25014 (NG)	HCM ACP 25014 (NG)			
7	Code plug ACP 25016 (LPG)	HCM ACP 25016 (LPG)			
7	Code plug ACP 25019 (Sardinia)	HCM ACP 25019 (Sardinia)			
7	Code plug ACP 25024 (LPG)	HCM ACP 25024 (LPG)			
7	Code plug ACP 25026 (Sardinia)	HCM ACP 25026 (Sardinia)			
7	Code plug ACP 25172	HCM ACP 25172			
7	Code plug ACP 25173	HCM ACP 25173			
7	Code plug ACP 25174	HCM ACP 25174			
7	Code plug ACP 25178	HCM ACP 25178			
7	Code plug ACP 25179	HCM ACP 25179			
7	Code plug ACP 25180	HCM ACP 25180			
8	Facia ECO	Blende ECO			
8	Facia	Blende			
9	3VV Cable	3VV Kabel			
11	Connector Set	Klemmleiste			
12	Switch	Schalter			
13	Cap	Kappe			
	Gas conversion set NG GC2300iW 24 P 23	Flüssigg.-Umbau NG GC2300iW 24 P 23			
	Gas conversion set LPG GC2300iW 24 P 23	Flüssigg.-Umbau LPG GC2300iW 24 P 23			
	Gas conversion set G230 GC2300iW 24 P 23	Flüssigg.-Umbau G230 GC2300iW 24 P 23			
	Gas conversion set LPG-->NG	Flüssigg.-Umbau LPG-->NG			
	Gas conversion set NG-->LPG	Flüssigg.-Umbau NG-->LPG			
	Gas conversion set NG-->Sardinia	Flüssigg.-Umbau set NG-->Sardinia			
	Gas conversion set NG-->LPG	Flüssigg.-Umbau NG-->LPG			

Traduzione delle descrizioni
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
	Gas conversion set NG-->Sardinia	Flüssigg.-Umbau set NG-->Sardinia			
	BALCONY GAS CON S NG GC2300W 24 C 23	GC2300W 24 C 23			
	BALCONY GAS CON NG GC2300W 24/30 C 23	GC2300W 24/30 C 23			
	BALCONY GAS CON S LPG GC2300W 24 C 23	GC2300W 24 C 23			
	BALCONY GAS CON LPG GC2300W 24/30 C 23	GC2300W 24/30 C 23			
	BALCONY GAS CON S SARD GC2300W 24 C 23	GC2300W 24 C 23			
	BALCONY GAS CON SARD GC2300W 24/30 C 23	GC2300W 24/30 C 23			
7	Element of construction	Baugruppe			
1	Front panel	Frontabdeckung			
2	Back panel	Abdeckung hinten			
3	Side panel	Seitenabdeckung			
4	Bottom panel	Abdeckung unten			
5	Top panel	Abdeckung oben			
6	Flue adapter	Kesselanschlussstück			
7	Screw	Schraube Rändelschraube			
8	Insulation	Isolierung			
9	Insulation (Siphon)	Isolierung (Siphon)			

Tipo apparecchi
Types of appliances

Gerätetypen

Apparecchio Appliance Gerät		Paese Country Land	Osservazioni Remarks Bemerkungen
GC2300W 24 C 23	7 736 901 284	IT	
GC2300W 24 P 23	7 736 901 531	IT	
GC2300W 24/30 C 23	7 736 901 286	IT	



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany